



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 13 юни 2024 г.
(OR. en, pl)

Междуинституционално досие:
2022/0195(COD)

7629/24
ADD 1 REV 4

CODEC 776
ENV 284
CLIMA 110
FORETS 84
AGRI 207
POLMAR 9

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Проект за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно възстановяването на природата и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/869 (първо четене) – Приемане на законодателния акт = Изявления

Изявление на Германия

Регламентът за възстановяване на природата се приема в момент, когато селскостопанският сектор е изправен пред основни предизвикателства. Федерална република Германия подчертава жизненоважното значение на селскостопанския сектор, подготвен за бъдещето. Функционирането на екосистемите е незаменима основа в това отношение. Федерална република Германия счита, че за прилагането на Регламента за възстановяване на природата е от решаващо значение да не се създава допълнителна тежест за земеделските стопанства.

Изявление на Естония

Естония твърдо подкрепя Закона за възстановяване на природата. Считаме, че Законът за възстановяване на природата е един от най-важните инструменти за спиране на опасната загуба на биологично разнообразие и обръщане на тази тенденция в Европа и за осигуряване на здравословна, устойчива и безопасна среда за нас и нашите деца. Природата, богата на биологично разнообразие, е нашият най-силен съюзник в борбата с изменението на климата и адаптирането към последиците от него. Устойчивостта на производството на храни, горското стопанство, предоставянето на жизненоважни екосистемни услуги – всичко това зависи от природата и биологичното разнообразие. Освен това ние носим отговорност не само към собствените си граждани и бъдещите поколения, но и към световната общност. Регламентът установява деликатен баланс между необходимите мерки, които отговарят на неотложните и реални нужди на природната среда, като същевременно отчита усилията и различните обстоятелства в държавите членки и осигурява необходимата гъвкавост за справяне с тях.

Изявление на Латвия

Латвия все още споделя сериозни опасения относно пропорционалността на разпоредбите за възстановяване на селскостопанските екосистеми във връзка с мерките, насочени към възстановяване на органичните почви в селското стопанство, представляващи пресушени торфища.

Въпреки това Латвия подкрепя приемането на предложението за регламент относно възстановяването на природата, както и основната цел на това предложение — да се възстанови природата на целия континент в полза на биологичното разнообразие, климата и хората.

Според нас основаните на усилията разпоредби с количествени цели за възстановяване и възстановяване на влажните зони на органичните почви все още представляват риск от непропорционално въздействие върху някои държави членки със специфични климатични условия.

Латвия е държава членка с един от най-ниските дялове земеделска земя (30% от общата сухоземна площ) в ЕС. В същото време Латвия е една от малкото държави членки с най-голям дял органични почви, разположени върху земеделски земи.

Поради специфичните особености и обстоятелства мерките за възстановяване на влажните зони не следва да оказват отрицателно въздействие върху селскостопанското производство, което е един от приоритетните икономически сектори в Латвия.

Освен това възстановяването на влажните зони също така увеличава емисиите на метан, който е вторият по значимост парников газ. В някои случаи възстановяването на влажните зони може да противоречи на постигането на целите на Латвия в областта на климата в ЗПЗГС, особено в краткосрочен план.

Наличието на допълнително финансиране е съществена предпоставка за постигането на целите, определени в настоящия регламент.

При определянето на целите в областта на околната среда и климата – всички аспекти на устойчивостта на управлението на земята, селското и горското стопанство трябва да се вземат предвид по балансиран начин.

Изявление на Нидерландия

Правителството на Нидерландия би желало да изтъкне отново значението на Регламента относно възстановяването на природата, като подкрепя всеобхватната му амбиция. Бихме искали да благодарим на френското, шведското, испанското и белгийското председателство, както и на Комисията и на Европейския парламент за конструктивния им подход при изготвянето на регламента. Бихме искали да изразим признателността си към всички партньори от ЕС, които приеха сериозно опасенията на Нидерландия и се опитаха да намерят решения, за да отговорят на тези предизвикателства по време на преговорите.

Нидерландският парламент обаче прие с голямо мнозинство предложение с искане към правителството да гласува против Регламента относно възстановяването на природата предвид същественото предизвикателство по отношение на постигането на настоящите и бъдещите цели за възстановяване на природата в контекста на високата гъстота на населението и силния натиск върху земеползването, предизвикан от конкуриращи се икономически, социални и екологични претенции, както и свързаните с това рискове от правни и политически последици. Обвързващите цели за 2040 г. и 2050 г., определени в регламента, подсилват предизвикателствата пред изпълнението. Следователно правителството на Нидерландия ще гласува против регламента.

Когато регламентът бъде официално приет и влезе в сила, Нидерландия се ангажира да го прилага успешно. Ще се стремим да прилагаме регламента по такъв начин, че административната тежест и правните изисквания за обществено значимите проекти да бъдат възможно най-ограничени и ще търсим многофункционално използване на земята и ресурсите в рамките на регламента. Нидерландия очаква да поддържа непрекъснат диалог с Комисията и държавите членки, за да се гарантира, че регламентът ще допринесе за възстановяването на екосистемите за хората, климата и планетата.

Изявление на Полша

Полша оценява усилията, положени от Европейската комисия и Европейския парламент при изготвянето на предложения регламент, който е отговор на едно от най-значимите предизвикателства в съвременния свят. Полското правителство благодари на френското, шведското, испанското и белгийското председателство за усилията им за постигане на компромис по време на преговорите по посочения регламент.

Полското правителство напълно разбира необходимостта от ефективни мерки за опазване и възстановяване на природните ресурси, които са включени в Законодателния акт на ЕС за възстановяване на природата, и подкрепата за този акт, изразена от множество неправителствени организации, научни общности и други държави членки. Полша многократно е подчертавала ролята и значението на биологичното разнообразие и неговото въздействие върху правилното функциониране на всички екосистеми и сигурността на настоящите и бъдещите европейски общества в контекста на постигането на целите за устойчиво развитие. Регламентът не признава възможните несъответствия между целите за опазване и възстановяване на екосистемите и методите за изпълнение на тези цели. Поради тази причина Полша не може да подкрепи регламента.

Въпроси, свързани със селското стопанство – не само в Полша, но и в Европейския съюз като цяло – пораждат основателни съмнения относно пълното приемане на принципите на проекта за регламент. Тези въпроси често са свързани с основите на функционирането на селскостопанския пазар на ЕС по отношение на системните промени, въведени съгласно принципите на стратегията на Европейския зелен пакт, които в момента се предоговарят.

Полша счита, че целите на регламента са амбициозни; съществуват обаче опасения относно способността за ефективно осъществяване на тези дейности, особено по отношение на финансовия аспект. От началото на работата по Законодателния акт за възстановяване на природата Полша постоянно повдига въпроса за непредоставянето на подходящи финансови ресурси за възстановяване на природата (за спазване на задълженията по регламента).

Преминаването към етапа на изпълнение на заявените цели би изисквало увеличаване на размера на отпуснатите финансови средства за дейности по възстановяване на природата.

Освен това според Полша времевата рамка, посочена в документа, не е подходяща за целта поради сложността и отнемащото време естество на планирането и процесите на повторно изграждане и възстановяване на екосистемите.

Изявление на Комисията

ЕС и неговите държави членки са страни по Конвенцията на Икономическа комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда от 25 юни 1998 г. („Конвенцията от Орхус“).

Държавите членки следва да гарантират, че членовете на заинтересованата общественост, които имат достатъчен интерес или които твърдят, че е нарушено право в съответствие с националната правна уредба, разполагат с достъп до процедура за обжалване пред съд или независим и безпристрастен орган, установен със закон, за да оспорят материалната или процесуалната законосъобразност на националните планове за възстановяване и всяко бездействие на компетентните органи, независимо от ролята, която членовете на заинтересованата общественост са изиграли по време на процеса на изготвяне и установяване на тези национални планове за възстановяване. Това е в съответствие с относимата съдебна практика на Съда на Европейския съюз, свързана с достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, и напълно отговаря на задълженията, поети от държавите членки като страни по Конвенцията от Орхус¹.

¹ Вж. също съобщението „Подобряване на достъпа до правосъдие по въпросите на околната среда в ЕС и неговите държави членки“ (док. 11854/20 – COM(2020) 0643).